

Serie T8



Manguito elástico de goma roscado
Threaded elastic rubber joint

DOWNLOAD
DATASHEET



b-Smart, b-Brandoni



www.brandonivalves.it

brandoni
VALVES

Manguito elástico de goma roscado / Threaded elastic rubber joint

Los manguitos elásticos realizan la función de protección de las tuberías de los movimientos de extensión, compresión y flexión. Diseñados para la reducción de vibraciones y absorción de ruidos, y permiten reducir los efectos del golpe de ariete. Disponibles en las versiones:

T8.1 > NBR

T8.5 > EPDM

T8.508 > EPDM certificado WRAS - WRAS approved

Son adecuados: para los sistemas de agua, sistemas de bombeo, aire acondicionado y calefacción, aplicaciones industriales y agrícolas, aire comprimido.

Elastic joints protect the piping from extension, compression, misalignments and bending. Suitable for reducing vibrations and noise absorption, allowing the further reduction of the effects of water hammers.

Available in versions:

T8.1 > NBR

T8.5 > EPDM

T8.508 > EPDM certificati WRAS - WRAS approved

YES: *for water plants, pumping stations, conditioning and heating, industrial and agricultural applications, compressed air circuits.*

Certificaciones / Certifications

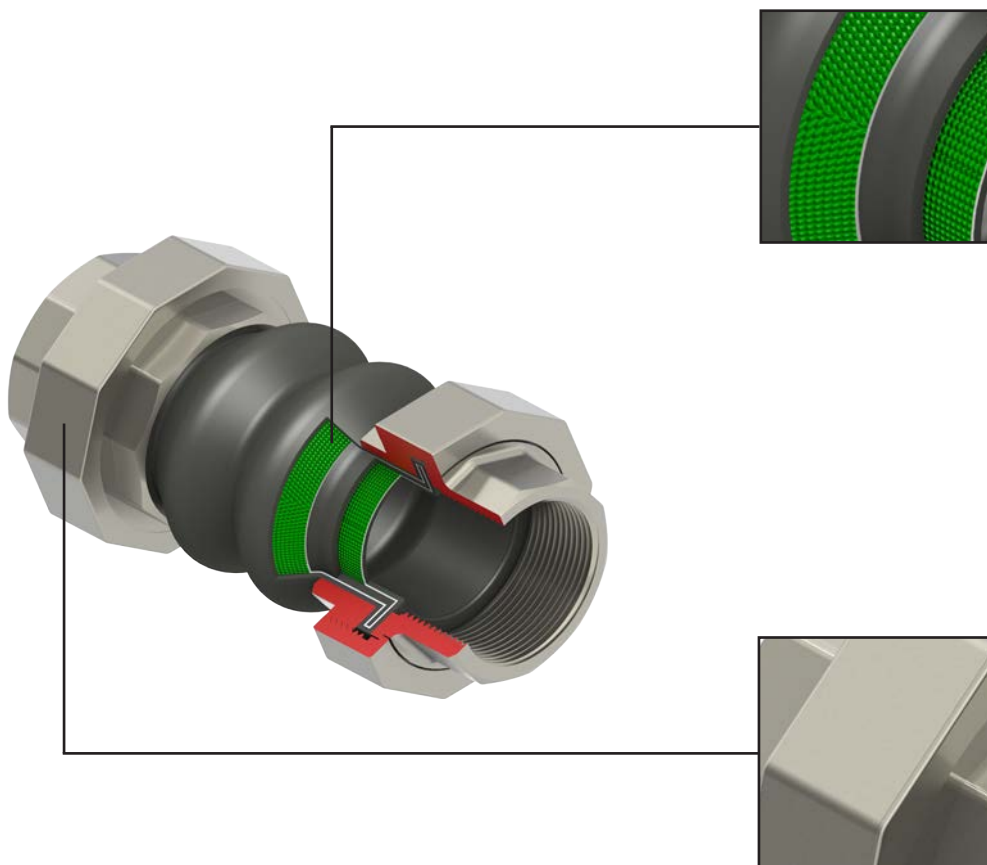


Normas de construcción y pruebas (equivalencias):

Roscas: ISO 228-1

Design and testing standards (correspondences):

Threading: ISO 228-1



Tela de refuerzo multicapa.
Reinforcing fabric.

Raccord en fundición maleable galvanizada. Bajo pedido en AISI 304.
Connection in galvanized iron; on request, in AISI 304

Manguito elástico de goma roscado / Threaded elastic rubber joint

EPDM



T8.500

Cuerpo: EPDM
Raccord: Fundición cincada
Temp: de -10 a +100°C

Body: EPDM
Connections: galvanized iron
Temp: -10 +100°C



T8.510

Cuerpo: EPDM
Raccord: AISI 304
Temp: de -10 a +100°C

Body: EPDM
Connections: AISI 304
Temp: -10 +100°C

NBR



T8.100

Cuerpo: NBR
Raccord: Fundición cincada
Temp: de -10 a +80°C

Body: NBR
Connections: galvanized iron
Temp: -10 +80°C

EPDM

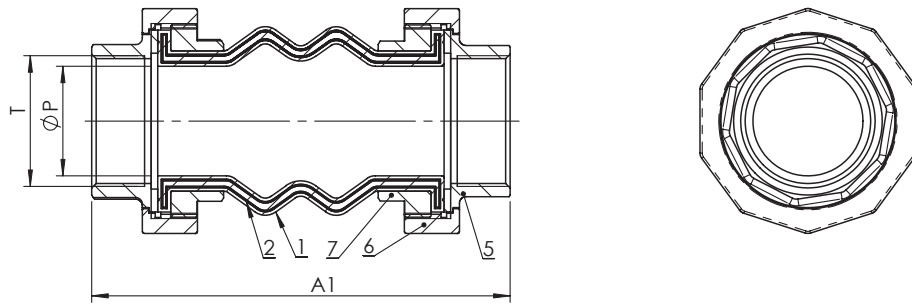
WRAS



T8.508

Cuerpo: EPDM
Raccord: Fundición cincada
Temp: de -10 a +100°C

Body: EPDM
Connections: galvanized iron
Temp: -10 +100°C



Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

DN		15	20	25	32	40	50	65	80
A1		165	165	175	186	186	200	218	26
T	ISO 228-1	1/2"	3/4"	1"	1" 1/4	1" 1/2	2"	2" 1/2	3"
P		16	16	16	21	34	40	54	62

Compresión (mm) / Compression (mm)

	22	22	22	22	22	22	22	22	22
--	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Extension (mm) / Extension (mm)

	6	6	6	6	6	6	6	6	6
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Desplazamiento lateral (mm) / Lateral deflection (mm)

	22	22	22	22	22	22	22	22	22
--	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Flexión angular (grados) / Angular deflection (degrees)

	30	30	30	30	30	20	15	15	15
--	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Peso (kg) / Weight (kg)

	0,58	0,58	0,90	1,25	1,72	2,75	3,60	5,20	
--	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Materiales / Materials

	Componente - Component	Material - Material	
		T8.1	T8.5
1	Cuerpo - Body	NBR	EPDM
2	Tela de refuerzo - Reinforcing fabric	Nylon	
5	Rosca de unión - Union screw	Fundición maleable, galvanizada - Galvanized malleable iron	
6	Tuerca - Ring nut	Fundición maleable, galvanizada - Galvanized malleable iron	
7	Brida de unión - Union flange	Fundición maleable, galvanizada - Galvanized malleable iron	

Presión máxima / Maximum pressure

Tipo fluido * Fluids *	
Gases peligrosos G1 Hazardous gases G1	NO
Líquidos peligrosos L1 Hazardous liquids L1	NO
Gases no peligrosos G2 Non hazardous gases G2	16 bar DN15-50 15 bar DN65 12 bar DN80
Líquidos no peligrosos L2 Non hazardous liquids L2	16 bar
Agua** Water**	16 bar

* gases, líquidos peligrosos, según 2014/68/EU e 1272/2008 (CLP)

** Para suministro, distribución y descarga de agua (PED 2014/68/EU 11.2b)

* hazardous gas, liquids acc. 2014/68/EU e 1272/2008 (CLP)

** For supply, distribution and discharge of water (PED 2014/68/EU 11.2b)

Temperature / Temperature

Temperatura - Temperature	min °C	max °C
T8.5 (EPDM)	-10	100
T8.1 (NBR)	-10	80

Atención: la presión máxima de servicio disminuye con la temperatura, ver diagrama "Presión/Temperatura"

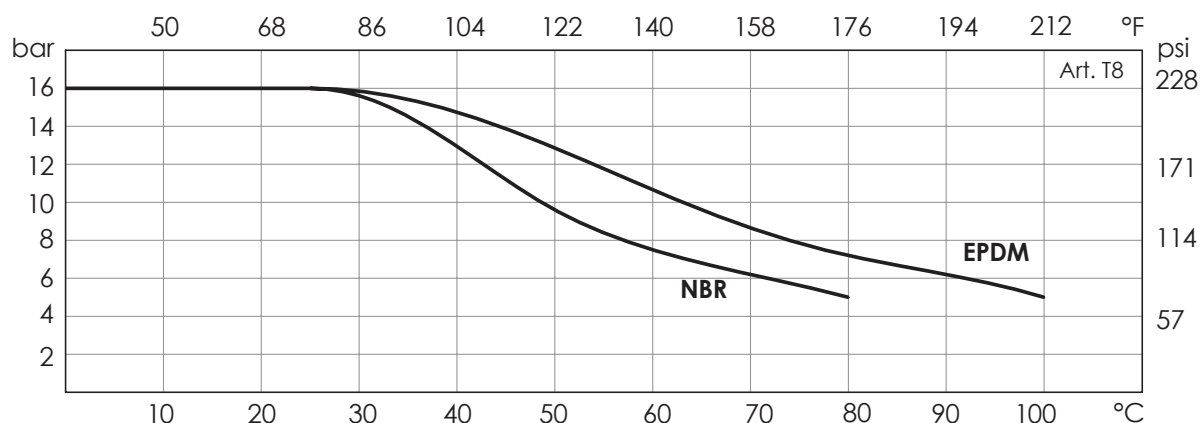
NB: the maximum working pressure decreases while the temperature increases; please refer to "pressure/temperature" chart

Presión mínima (vacío) / Minimum pressure (vacuum)

Presión - Pressure	0,5 bar absolute
--------------------	------------------

Diagrama Presión/Temperatura

Pressure/temperature chart



Perdida de carga Fluido: agua (1m H₂O = 0,098bar)

Head loss Fluid: water (1m H₂O = 0,098bar)

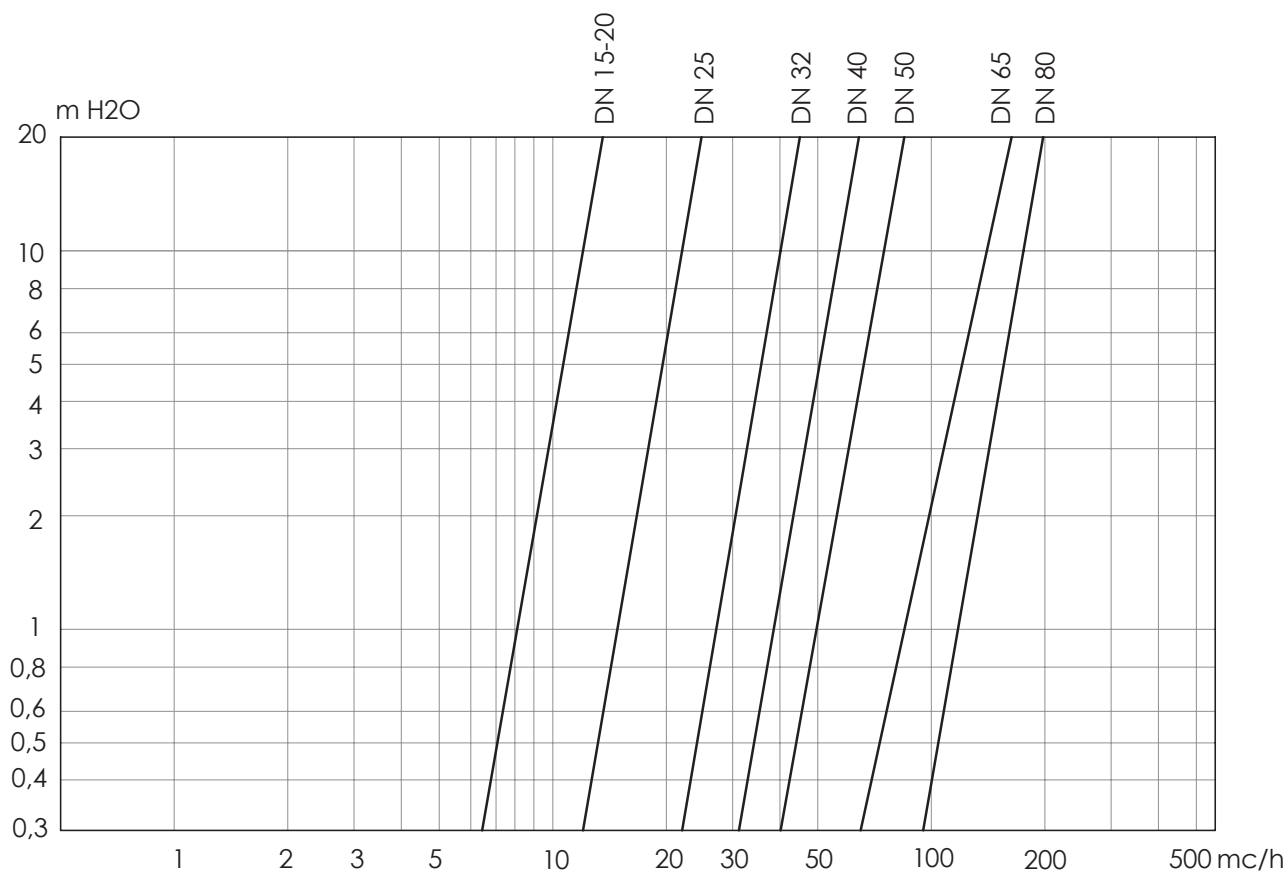


Tabla Kv - DN / Kv - DN chart

DN	15	20	25	32	40	50	65	80
Kv mc/h	12	12	22	40	57	75	140	175

Instrucciones y recomendaciones serie T8

ALMACENAMIENTO

- Almacenar en un lugar cerrado y seco.
- Evitar la exposición directa a la luz solar.

INSTALACION

- Se requiere el uso de tensores limitadores cuando los valores de desplazamiento sobrepasan los valores permitidos, indicados en las especificaciones del producto. Se recomienda en presencia de bombas u otros dispositivos montados sobre muelles o elementos que no están anclados o no soportados.
- Precaución: instalar el manguito respetando lo más posible la distancia neutra (sin estirar). La deformación por estiramiento o compresión durante la instalación puede reducir el rendimiento y causar daños al manguito elástico.
- Limpiar las superficies de contacto entre la goma y la brida.
- Asegurarse que las protuberancias y rebordes de los tubos no causan daños a la superficie de contacto de los manguitos.
- No soldar la brida al tubo cuando el manguito ha sido montado. Prestar atención a las chispas de soldaduras o trabajos de pulido cerca de los manguitos, y adoptar las protecciones adecuadas.
- Montar el tornillo de la brida con la cabeza hacia el manguito para evitar daños a la goma (fig.1). Apretar los tornillos en cruz.
- No instalar el manguito directamente contra otro elemento de goma (ej.: con válvula de mariposa).
- No montar juntas entre el manguito y la contra brida.
- Evitar la exposición directa a la luz del sol. En caso de montaje exterior, proteger el manguito de la manera necesaria.

MANTENIMIENTO

- No es necesario mantenimiento.

ELIMINACION

Para válvulas que trabajan con fluido peligrosos (tóxicos, corrosivos,...), si hay una posibilidad de residuo restante en la válvula, tomar las precauciones necesarias de seguridad y llevar a cabo la operación de limpieza requerida. El personal a cargo debe estar formado y equipado con dispositivos de protección adecuados.

Antes de su eliminación, desmontar la válvula y dividir los componentes en función del tipo de material. Consulte las hojas de producto para más información. Iniciar el reciclaje de los materiales de la siguiente manera (por ejemplo, Metales) o eliminación, de acuerdo con la legislación local vigente y en consideración con el medio ambiente.

Instruction and Recommendations series T8

STORING

- Keep in a closed and dry place.
- Avoid exposure to direct sunlight.

INSTALLATION

- Control rods should be installed in case movement exceeds the values permitted, indicated in the product specifications. The use is recommended when there are pumps or other devices being installed on springs or other elements not fixed or supported.
- Warning. Install the rubber joint respecting its unloaded length. Compression or elongation deformation imposed during joint installation could reduce performances and cause early wear and damages to joint.
- Clean the surface before bringing the rubber and the flange into contact;
- Ensure that protrusions and sharp edges on the piping do not cause damage to the contact surface of the joint;
- Do not weld the flanges to the piping after installing the joint. Joints must be protected against sparks from any welding/grinding jobs carried out nearby.
- Fit the screw to the flange, with the head of the screw in the direction of the joint, to protect the rubber from damage (Fig. 1). Tighten the bolts crosswise.
- Do not install the joint in direct contact with a rubber surface (for example, butterfly valves).
- Do not place gaskets between the joint and counter flange.
- Avoid exposure to direct sunlight. In the case of installing outside, protect the joint, if necessary.

MAINTENANCE

The valve does not require maintenance.

DISPOSAL

For valve operating with hazardous media (toxic, corrosive...) , if there is a possibility of residue remaining in the valve, take due safety precaution and carry out required cleaning operation. Personnel in charge must be trained and equipped with appropriate protection devices. Prior to disposal, disassemble the valve and separate the component according to various materials. Please refer to product literature for more information. Forward sorted material to recycling (e.g. metallic materials) or disposal, according to local and currently valid legislation and under consideration of the environment.